

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 11
Архівний № 1080

Управління СБУ
до Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 42575

Артюх
Екатерина
Матвеевна

настаю: 16 июня 1945г.

окончено: 8 июля 1955г.
наш штаб

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 11
Архівний № 1080

07.09.00. Ha-787(00)

22.03.02

Заполняется оперативным сот-
рудником проверочно-филтра-
ционной комиссии — со слов
проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через авейрийскую границу

1. Фамилия, имя отчество Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию но- сил до изменения	<u>Артюх Екатерина Михайловна</u> <u>Имя</u>			
2. Год, месяц и число рождения	<u>1926г. 22 декабря</u>			
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	<u>УССР. Сумская обл. Буринский р-н</u> <u>село Дмитрировка</u>			
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	<u>То же место рождения.</u> <u>Там же</u>			
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	<u>Украинка, украинский</u>			
6. Партийность. В какой организации со- стоял до оккупации (плена)	<u>Н/н</u>			
7. Где находятся парт., комсомольские до- кументы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	<u>Н/н</u>			
8. Образование, когда, где учился, что окончил	<u>Окончила 2кл. в 1938. сел. Тимосевка.</u>			
9. Профессия, специальность	<u>Имя</u>			
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	<u>Имя судимась.</u>			
11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армию, начиная с 1939 г.:				
Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выпол- няемая работа	Адрес учреждения, предприятия (рес- публ., край, обл., район, село)
Поступ- ления	Уволь- нения			
<u>1939</u>	<u>8-412</u>	<u>Колхоз "Звезда"</u> <u>Шальский</u>	<u>Работница</u>	<u>УССР. Сумская обл. Буринский</u> <u>р-н село Дмитрировка.</u>
АРХИВ		<u>412575</u>		
12. Отношение к военной службе (род вой- ска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)		<u>Имя в/обязана.</u>		
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, попал ли в плен). Награды за боевые операции.		<u>Имя участие</u>		

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Д а т ы		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисле- ния	Отчисле- ния			
Не служил				

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение

Не попал

16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию

При оккупации села
30.8-41.

17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопро-сам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов

Не вызывали

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Д а т ы		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выпол- няемая работа	Адрес места жительства
Поступ- ления	Уволь- нения			
X-412	4-V-43	в колхозе "Звездный"	район	исс. Р. Сумока Буренский р-н с. Олифьево

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно)

До мобилизации

4-V-43.

20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден

Не вызывали

Бурый

21

Регистрационный лист 9211

На прошедшего регистрацию в лагере № 307 или СПП № _____ (ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г.р. Буддифрок Венгрия

1. Фамилия Артюх
имя и отчество Екатерина Матвеевна
2. Год и место рождения 1926 Сумская область Туринским р-н
д.р. Дмитриевка
3. Национальность украинка
4. Образование 2 класса
5. Специальность не имеет
6. Последнее постоянное место жительства и работы на территории СССР (для военнослужащих указать наименование воинской части) Сумская область Туринским р-н
д.р. Дмитриевка
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ н.
8. Почему оказался на территории другого государства 4 мая 1949 года
по мобилизации немцами в Трансильванию
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)
не подвергался
10. Содержался ли в специальных лагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)
не содержался
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником не проходил

12. Служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких и в качестве кого) *Австрия
до 1945 года работала у хозяина работником
до 9 мая 1945 году освобожден Англический
войска.*

13. Какие отобраны документы при регистрации *справка вайнской гаси
за № 4965*

14. Где проживают близкие родственники, кто именно, указать точный адрес *мать Артюх Мария
Евдокимовна Едмекан область Туркменский
р-он до Дмитриевка*

15. Куда следует на постоянное местожительство *Едмекан область Туркменский
р-он до Дмитриевка*

Правильность данных мною сведений подтверждаю: *Артюх*

(подпись)

Регистрационный лист заполнил: *м. м. м.*

(Фамилия)

Регистрационный лист проверил: *В. М. М.*

Председатель проверочно-фильтрационной

комиссии НКВД СССР

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

(подпись репатрируемого)

Артюх

Убыл из лагеря « *37/ IX* »

1945 г.

Handwritten text at the top of the page, likely a header or title.

Handwritten text in the upper section, possibly a list or a paragraph.

Handwritten text in the middle section, continuing the list or paragraph.

Handwritten text in the lower middle section, possibly a signature or a note.

Handwritten text in the lower section, possibly a list or a paragraph.

Handwritten text at the bottom of the page, likely a footer or a closing note.

Handwritten text on the right side of the page.

Handwritten text on the right side of the page.

Вопрос
ответ.

Преступ по подвигам и записи.
не подвигам и записи.

4

Вопрос

Случается в наших местах много случаев
каждого и другие случаи и
кто случается с всемогущим
везде.

Ответ.

И в наших местах много случаев
оных и не случается и про
других много случаев.

Вопрос

Видеть на территории герма
нии и по возвращении домой
показать нам надо записать
от имени под названием
германов.

Ответ.

Не получается.

Вопрос

Что можете доказать по
данному делу.

Ответ.

По данному делу доказано
много случаев оных
сильно в нас и
распространено. Архив

Вопросы у нас есть
по поводу Ветеринарии.

Boonville
Ohio

Boonville

Boonville

Boonville

Boonville

Boonville

Boonville

Boonville
Ohio

Boonville
Ohio

Boonville
Ohio

Boonville
Ohio

Boonville

Boonville
Ohio

Boonville
Ohio

Boonville
Ohio

1425
НКВД СССР

Видом на жительство
служит не может

Проверочно фильтрационный
пункт

Действительно по .

1. Ноября 1945 г.

Город Тюхасроу

Удостоверение

Фото-

карточка

Выдано

Артюх Екатерина Матвеевна
(фамилия, имя, отчество)

года рождения 1926, место рождения Судека обл

Туркесская р-он дер Дмитриевка

в том, что он по прибытии из Австрии

с « 25 / IX 45 » м-ца по « 27 / IX 45 »

м-ца 1945 г. содержался в лагер 307 проверочно-филь-

трационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства

Судека обл Туркесская р-он дер Дмитриевка
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный
орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать)

(подпись)

Handwritten in red ink, possibly a signature or date, appearing as "1874" or similar.

★
Н. К. О.

ВОЙСКОВАЯ ЧАСТЬ
ПОЛЕВАЯ ПОЧТА
— 11947 —

25. сентября 1945 г.
№ 4965

форма 15 131

С П Р А В К А

Дано

Ремантчантис В. П. Т. 99.

Тов.

Артюх Екатерина Михайловна

В том, что означенный товар

Артюх Б. М.

находился на излечении при войсковой части полевой почты в 11947

с 23 августа

1945 г. по 25 сентября

1945 г.

по поводу/писать по-русски/ индоевропейца не конформного
характера.

Ранение/заболевание, травма/связано, не связано/подтвердить/ с
нахождением на фронте/привести мотивировку/
врачебной комиссией признан по ст. — — — гр. — — — районный
область приказа № 0 СССР в — — — 194 г.

Вмешивается в суданский переселенный пункт.



В/Ч П.В. 11947

Исполнитель:

капитан м/с

Синица

/Войсковая/

6 A. 22

Ammonium

Ammonium
Ammonium
Ammonium

25 carbonates

Ammonium
Ammonium
Ammonium

Ammonium
Ammonium
Ammonium

Ammonium

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фак

Geboren am

Народився

Rayon
Район

Artisch

Артіш

Katerine

Катерина Мамз.

D. Dmitrowka

C. Dammirka

Викун

Туринський

Банер

хлібороб

1926

D. Dmitrowka

C. Dammirka

Викун

Туринський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Українерин українка
Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Größe

Ріст

Augen

Очі

hat sie nicht

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

194

erfaßt.

194

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

Gültig bis

Дійсно до

#8



L
Gilt nicht als Reisebescheinigung

Arbeitsamt Villach

Villach, den 29. 5. 45

Rückkehrschein

Der ruß Staatsangehörige Atsich Katharina
geb. 1926 in Lum
bei Funder Köbling war als Ha.
vom 2. 6. 43 bis 13. 5. 45 in Beschäftigung

Ich bitte, die Rückkehr nach Lum Kum.
zu bewilligen.

Obige(r) hat keine Ausweispapiere. Die Angaben wurden bzw. konn
ten nicht überprüft werden.

Arbeitsamt Villach
[Signature]

Antrag auf Zuweisung einer Hausgehilfin.

Personalien des Antragstellers:

Name: _____ Vorname: _____ geb.: _____

Wohnort: _____ Wohnung: _____

Familienstand: _____

Zur Familiengemeinschaft gehören: Name: _____ Alter: _____

II

II

II

II

II

II

II

Die Notwendigkeit der Zuweisung einer Hausgehilfin begründe ich wie folgt:

89

У Р. Р.
ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
СУНІТРИВСЬКОЇ
ОУЛ. КОТ. Р. ДИ
депутатів трудових

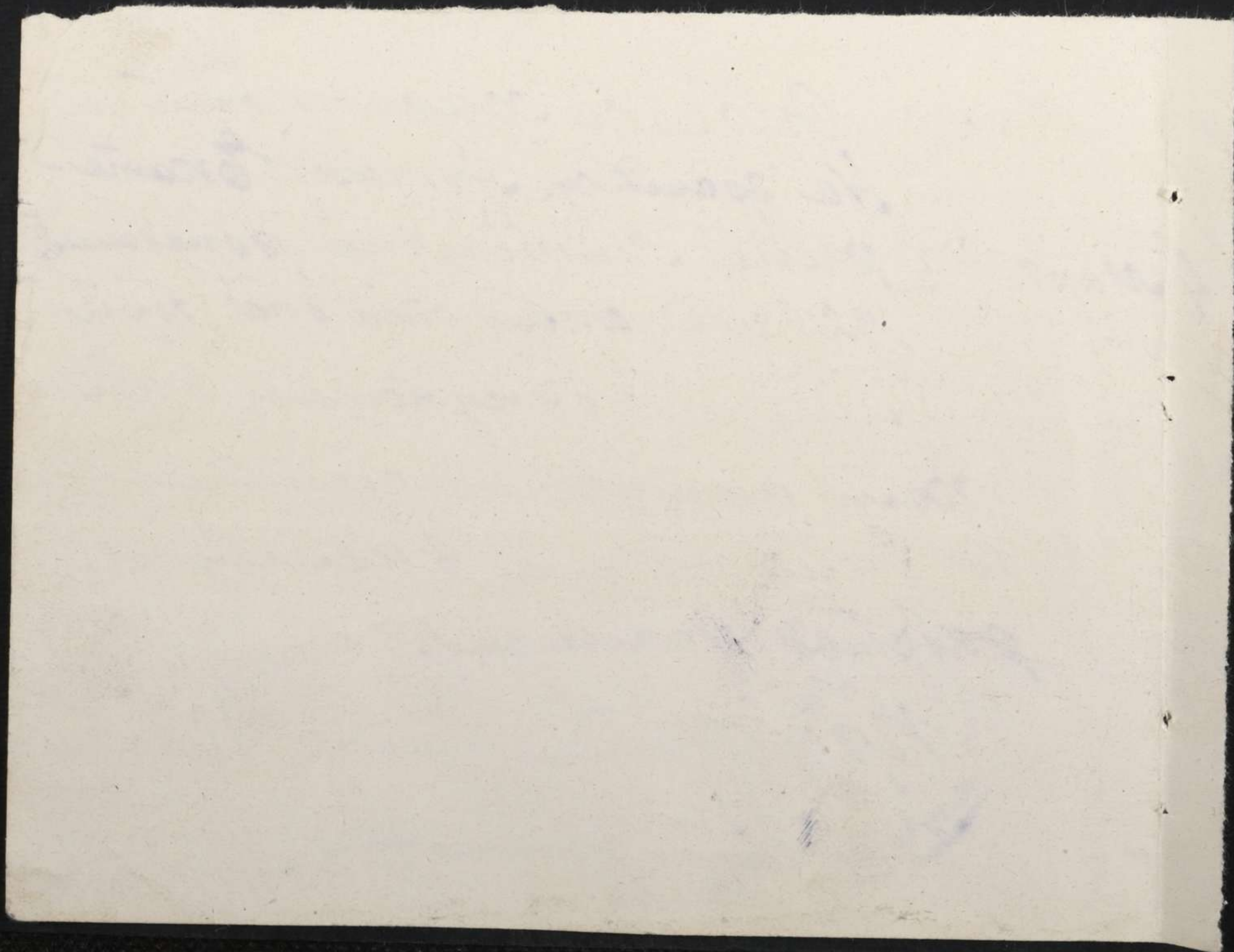
4 Марта
№

Справка характеристика
На гражд. ку. Артюх Екате-
рина Матвеевна рождених
1926 года. отом, что она при
немецкой оккупации в немец-

кой актив не состояла
и была угнана в немецкое
рабство насильно.



Председатель с/исполк Клим
Секретарь с/исполк Фредерик



Характеристики

90

30 140 400

Дана Демитровски с советом
Бурманского р-на Сумской области
по греху Артохова Елизаветы
родился 1926г.

по соучастности
дана крестившим Безвизити Отыс
ее до революции занималась сельс-
ким хозяйством, после революции
крестить колхозники.

не раскулачена. В браке не была
окупавшей работала в общем по разным
работам, с родственниками то в лавке и т.д.
не в тасовании.

Она Артох Е.М.

населенная устанав. в Германии в 1942г.
В настоящее время работает в колхозе к работе
относится добросовестно, за ней и родителю
никогда.

коллективизирующих материнство

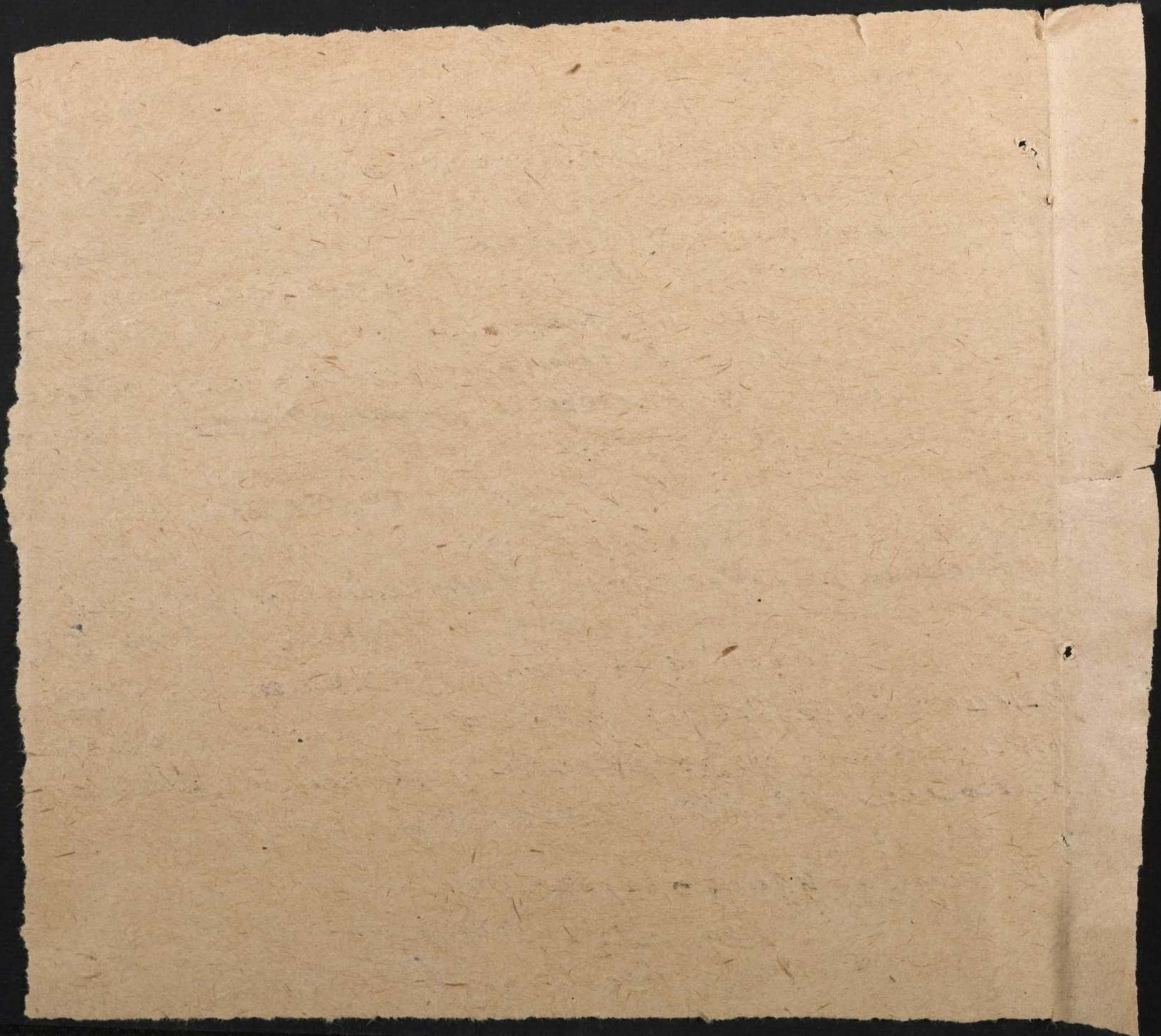
не и

В том

угодно верзет с/о

Артох с/о

Секретарь



справки

11
10

Армиею Главноукомандующаго
по операциям Бурманского театра
не проходит

Ваш. оу Бурман

255

Народный Комиссариат
Внутренних Дел

Управление МВД
по Мурманской области

РАЙОНДЕ

No 58

с. Буринь

COB. COND. TID.

НАЧАЛЬНИКУ БУРЬЯНСКОГО РО ИТБ
МА ОРУ тов. К Л О Н О В У

22. 1922

Прошу проверить и сообщить о наличии ком
материалов на проверяемого о нем гр-на

Врутка Евдокимина Мотывасовна

1926 ГОДА РОЖДЕНИЯ, УРОВНЕМ

С. Блаженикова 15 июня 1902 г.

Цель Запроса :

Стефан Сарич

НА ЧАСТЬ ДИКА В УРМАНСКОГО
НА ЛНА ТА Д

Thoburns

105A

С П Р А В К А

Гр-н Артюх Екатерина Матвеевна
19 26 г. рождения, уроженец с. Дмитровка Гуринского р-на

по оперативным учетам Гуринского РО НКВД не проходит

начальник Гуринского РО НКВД
Иванов

/Иванов/

James Joseph

James Joseph

James X

James Joseph

James Joseph

James Joseph

James Joseph

James Joseph

James Joseph

James Joseph

18 скарта 1946

Суртіюх Єкатерина
Матвеевна в шас ш-ге 1943г. найбільш увезена
комітета в ефвенту іде проживала до 1945г.
в процесі перевірки комітета істориків за карною
опунації і карною перебування за грабунком несабрана
РЗВІЛІ: Суртіюх Єкатерина Матвеев
шундоті істориків

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПОВЕНОЧЕНОГО ТРИДНОГО КОМПЕСИ

НА ПІД

ЧЛЕН КОМПЕСИ :

/ЮРИЯ/

/КЛОКОВ/

/ІВАНОВ/

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Д а т ы		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Поступления	Увольнения			
22-й-43	14-й-45	Фамилии не знаю (учхозника).	Иванов Трайба г. Мобили	Разницу.

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание)

И сущина

23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся)

И знаю

Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда)

Перебрана союзными властями
Робинсон 14-й-45

Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если были с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Артюх Марва Евдокимовна	59.	мать	Уезд. Сумская обл. Буренский р-н. с. Дмигровка колхозница	
Дачинко Майрина Майвевна	29	сестры	Там же	
Артюх Иван Майвевич	27.	брат.	Сущин на действ. в р-не	
Артюх Николай Майвевич	13.	брат	Уезд. Сумская обл. Буренский р-н. с. Дмигровка колхозник	

1. Фам. *Артюгов*

2. Имя *Богдан*

3. Отч. *Мамедов*

4. Год рожд. *1926* 5. Место рожд. *Русская*

ов. Туринский р. с. Демурин

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации

или до призыва в Красную Армию *Русская*

ов. Туринский р. с. Демурин

7. Проф. (спец.) *комсуд.*

8. Парт. *чл.* 9. Нац. *Укр.* 10. Гражд. *УССР*

11. За границей был с *4-5* 19*43* г. по *14-5* 19*45* г.

12. В каких странах проживал и что делал:

в СССР

работал в гос.

(Фамилия, составившего карточку)

Писар. 122 снт

Точный адрес фильтрационного пункта

Село *Туганеш*

Город

Область

Республ. *Венгрия*

фильтрацию прошел

с 19 г.

по 19 г.

оршот див

арх и 42575

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение филътрац. комиссии:

б) выбыл 26-9 1945 г. в 307 чашу
направлен (указать точный адрес куда

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой
лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено « » 194 г. при №
в
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

КОМІТЕТ
державної безпеки
Української РСР
УПРАВЛІННЯ
по Сумській області

КОМИТЕТ
государственной безопасности
Украинской ССР
УПРАВЛЕНИЕ
по Сумской области

" _____ " _____ 199 г.

№ _____
гор. Сумы

ПРЯМОЙ НАПИС		
У даної	15	аркушів
(Машенадцев)		
11	03	26
Посл.	8661	
Підпис		



APT. 1-C-3803-1